## **Consolidated Balance Sheet**

## 綜合資產負債表

At 31 December 2005 (Expressed in Hong Kong dollars) 於二零零五年十二月三十一日 (以港幣計算)

		Note 附註	<b>\$'000</b> 千元	<b>2005</b> 二零零五年 <b>\$'000</b> チ元	\$'000 千元	2004 二零零四年 (restated) (重報) <i>\$'000</i> 千元
Non-current assets  Fixed assets  Investment properties  Other property, plant and equipment  Interest in leasehold land held for own use under operating leases	非流動資產 固定資產 一投資物業、 一其他物業、 廠房及設備 一根據經營租賃持作 自用之租賃 土地權益	14(a)		262,194 1,163,052 76,045		230,054 658,338
Intangible assets Goodwill Interest in associates Other financial assets Deferred tax assets	無形資產 商譽 聯營公司權益 其他財務資產 遞延税項資產	15 16 18 19 27(b)		1,501,291 34,433 48,236 413,304 51,931 16,832 2,066,027		888,392 - 45,453 435,479 46,462 - 1,415,786
Current assets  Debtors, other receivables, deposits and prepayments Pledged bank deposits Deposits with bank Cash and cash equivalents	流動資產 應收賬款、其他應收 款項、按金及預付款項 已抵押銀行存款 銀行存款 現金及現金等價物	20 21 22	109,023 89,197 907 408,566 607,693	2,000,021	49,911 6,912 5,854 572,358 635,035	1,413,700
Current liabilities Secured bank loans Amounts due to minority shareholders Creditors, other payables and accrued expenses Current taxation	流動負債 有抵押銀行貸款 應付少數股東款項 應付賬款、其他應付 款項及應計費用 本期税項	23 24 25 27(a)	40,227 575 233,219 2,138 276,159		62,450 7,962 18,123 98 88,633	
Net current assets	流動資產淨額			331,534		546,402
Total assets less current liabilities carried forward	總資產减流動 負債轉後			2,397,561		1,962,188

## **Consolidated Balance Sheet**

## 綜合資產負債表

At 31 December 2005 (Expressed in Hong Kong dollars) 於二零零五年十二月三十一日 (以港幣計算)

				<b>2005</b> 二零零五年		2004 二零零四年 (restated) (重報)
		Note 附註	<b>\$'000</b> 千元	<b>\$'000</b> 千元	\$'000 千元	\$'000 千元
		PIJ ALL	1 76	1 76	1 76	1 76
Total assets less current liabilities brought forward	總資產減流動 負債承前			2,397,561		1,962,188
nabinaes brought forward	天民不加			2,007,001		1,302,100
Non-current liabilities	非流動負債					
Secured bank loans	有抵押銀行貸款	23	572,016		304,838	
Loans from ultimate holding	最終控股公司					
company	貸款	26(a)	535,628		545,206	
Amount due to ultimate holding	應付最終控股					
company	公司款項	26(b)	-		9,186	
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	27(b)	20,732		20,822	
				4 400 070		000.050
				1,128,376		880,052
NET ASSETS	資產淨額			1,269,185		1,082,136
CAPITAL AND RESERVES	股本及儲備	29(a)				
Share capital	股本			255,181		254,881
Reserves	儲備			921,676		824,061
1,000,100	INB III D					
Total equity attributable to equity shareholders of the	本公司股東應佔 權益總額					
Company				1,176,857		1,078,942
Minority interests	少數股東權益			92,328		3,194
TOTAL EQUITY	權益總額			1,269,185		1,082,136

Approved and authorised for issue by the board of directors on 28 March 2006 董事會於二零零六年三月二十八日核准及許可發行。

Chen Xiaoping Philip Fan Yan Hok

The notes on pages 96 to 212 form part of these financial statements. 載於第九十六頁至第二百一十二頁之附註為此等財務報表之一部份。